

目 次

学术顾问委员会:

李国标 胡学超
Peter Offermann
贝聿龙 梅自强
Hans-Joachim Koslowski

主编: 胡学超

副主编: 陈旭炜

编辑委员会:

丁 辛 王依民 王 智
冯勋伟 沈新元 陈水林
陈旭炜 陈济刚 胡学超
施祖培 黄秀宝 戴瑾瑾
Claudia van Bonn

责任编辑: 张 维 颜晓音

主管: 中华人民共和国教育部

主办: 东华大学

协办: 德国专业出版社

出版: 《国际纺织导报》编辑部

编辑: 全国产业用纺织品科技情报站

地址: 上海市延安西路1882号

邮政编码: 200051

电话: 021-62752920 62373227

传真: 021-62754501

网址: www3.dhu.edu.cn/infor

电子信箱: mc@dhu.edu.cn

印刷: 上海长鹰印刷厂

国际标准连续出版物号: ISSN 1007-6867

国内统一连续出版物号: CN 31-1743/TS

广告经营许可证号: 3100520100002

定价: 8.00元

本刊文章除中文署名以外均由
德国专业出版社授权翻译出版

纺织经济 (17)
Textile Economy

市场纵横 Market Report

全球纤维产量2009年年报 (4)
The fiber yarn 2009 report
高强度聚乙烯纤维全球市场趋势 (8)
Global market trends for high-tenacity PE fibers

纤维与纱线 Fiber/Yarn

ePTFE纤维技术的创新:性能、应用和机会 N. E. Clough (10)
Innovations in ePTFE fiber technology: capabilities,
applications, opportunities
Smarfiber: 新型特种含锌Lyocell纤维 (16)
Smarfiber: New lyocell specialty fiber with zinc
Lenzing/Kelheim: 联合推广特种粘胶纤维Viloft (16)
Lenzing/Kelheim Fibers: Cooperation in global
Viloft fiber marketing

纤维生产 Fiber Production

BCF纱线给湿新方法 A. Weber (22)
New method for moistening of BCF yarns
纳米技术在纺织品开发中的机遇和风险 H. Lutz 等 (24)
Nanotechnology on textiles - exploiting chances
and minimizing risks
用于现代高速挤出生产线的新型PP BCF纺丝油剂 G. Schneider (28)
New PP BCF spin finish for modern high-speed
extrusion lines
打包机主压油缸缸体的改进设计 王旭日 (30)
Improved design for main-press hydraulic of baler

纺 纱 Spinning

Macart: 新型纺纱系统 (34)
Macart: New spinning system
Rieter: 新型自调匀整并条机RSB-D 22 (35)
Rieter: New RSB-D 22 autoleveler drawframe
多层圆笼除尘机组在清棉工序的应用实践 张俊海 (38)
Application and practice of multilayer drum dust extraction
units in working procedure of scutching

机 织 Weaving

Picanol: 降低喷气织造成本的软件模块 (40)
Picanol: Software module allows cost reduction in
air-jet weaving

melliand China

Shanghai-Frankfurt am Main

SSM: 新型高效精密络筒机 (41)

SSM: New high performance precision winder

Stell Heddle: “零度”综眼设计 (42)

Stell Heddle: “Zero degree” eye design

针织 Knitting

AccuTrack: 针织圆机监测系统 (43)

AccuTrack: Monitoring system for circular knitting machines

单因子法分析棉/维纶混纺空心纱针织物前处理

因素的影响规律 虞冰清等(44)

Study on the pre-process technology of knitted fabric made of

cotton/vinylon blended hollow yarn by single-factor experiments

纺织染整 Textile Dyeing, Printing and Finishing

纺织品染色废水的纳滤处理 P. Ganesan 等(52)

Nanofiltration of textile dye effluent

纺织品整理中的模块式行程开关 M. Zumann 等(54)

Modular position switches in textile finishing

14束状染色成套设备与工艺 马臣习(56)

The complete equipment and dyeing processes

of 14 tow dyeing

Mutoh: 新型大容量数字染料升华打印机 (59)

Mutoh: New high-volume digital dye sublimation printer

免烫衬衫面料整理的新型流水线 V. von Eitzen(60)

Line concepts for the finishing of non-iron shirt and

blouse fabrics

测试与标准 Test and Standard

OptiTex: 新型面料测试工具箱 (63)

OptiTex: New fabric testing utility

Schoeller: 快速甄别假货 (63)

Schoeller: Detection of plagiarism within seconds

保健纺织品和医用纺织品的新颖测试方法 D. Höfer(64)

New testing method for healthy and medical textile

服装与面料 Garment and Fabric

常见服装面料黏衬后服用性能的研究 姚 怡等(68)

The research about common bonded fabric function

典型的高度合体连身袖结构解析 曹佳想(74)

The analysis of the structure of a typical kimono

sleeve in close fitting

展会报道 Exhibition Report

立达亮相 ITMA ASIA + CITME 2010 (78)

Rieter at ITMA ASIA + CITME 2010

理事单位 (83)

Members of executive council

广告索引 (32)

Index of advertisers

Academic advisory committee :

Ji Guobiao Hu Xuechao

Peter Offermann

Bei Yulong Mei Ziqiang

Hans-Joachim Koslowski

Editor-in-chief : Hu Xuechao

Assistant Editor-in-chief : Chen Xuwei

Editor Committee :

Hu Xuechao Chen Xuwei Huang Xiubao

Ding Xin Feng Xunwei Chen Jigang

Dai Jinjin Chen Shuilin Wang Yiming

Shen Xinyuan Wang Zhi Shi Zhupei

Claudia van Bonn

Executive Editor : Zhang Wei Yan Xiaoyin

Authority in Charge : Ministry of Education of the
People's Republic of China

Sponsor : Donghua University

Joint Sponsor : Dentscher Fachverlag Group Company

Publisher : Editorial Office of Melliand China

Editor : China National Science and Technology

Information Station of Textextile

Add : 1882 Yanan Road (West) Shanghai, China

Tel : 0086-21-62752920

Fax : 0086-21-62754501

Website: www3.dhu.edu.cn/infor

E-Mail : mc@dhu.edu.cn

Printed by : Shanghai Changying Printing House

Code No : ISSN 1007-6867
CN 31-1743/TS

Advertising Contact : Dentscher Fachverlag Group
Company

Ms. Dagmar Henning

Mainzer Landstraße 251

D-60326 Frankfurt am Main

Tel : 0049-69-75951722

Fax : 0049-69-75951720